

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	12 (1951)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Unsere Programme = Nos programmes

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Unsere Programme. — Nos Programmes.

**Stadtorchester Biel.** Leitung: Wilhelm Arbenz. 4. 11. 51. Mitwirkung beim Konzert des Frauenchors und Männerchors Bözingen in Biel. Programm: 1. Jean Baptiste Lully, Orchestersuite aus der Oper «Armide et Renaud». 2. Georg Philipp Telemann, Die Tageszeiten, Kantate für Soli (Paula Daeppl-Schwarz, Sopran — Edith Bertholet, Alt — Paul Jaussi, Tenor — Albert Steiner, Baß), Gemischten Chor und Orchester.

— 18. 11. 51. Sinfoniekonzert, Solist: Rudolf am Bach, Klavier, Zürich. Programm: 1. Felix Mendelssohn-Bartholdy, Ouvertüre zu «Meeresstille und glückliche Fahrt», op. 27. 2. Edvard Grieg, Konzert für Klavier und Orchester in a-moll, op. 16. 3. Georges Bizet, Symphonie in C-dur.

**Orchestre de chambre romand de Bienne.** Directeur: Jean Froidevaux. 23. 9. 51. IXe Concert, Soliste: Mathilde Jeanneret-Jacot, alto. Programme: 1<sup>er</sup> Henry Purcell, Suite en do majeur. 2<sup>er</sup> Francesco Geminiani, Concerto grosso, op. 3, No 2. 3<sup>er</sup> a) Gr. Fr. Händel, Te Deum «Dignare, o Domine», b) J. S. Bach, Air «Pitié pour moi, Seigneur» de la Passion selon St-Matthieu, c) G. F. Händel, Air «Il fut victime pour acquitter nos dettes» de l'oratorio «Le Messie». 4<sup>er</sup> Carl Stamitz, Concerto en fa mineur, op. IV, No 4. 5<sup>er</sup> Antonio Vivaldi, Concerto pour quatre violons et orchestre, op. 3, No 10 (Solistes: J. J. Duccomun, J. P. Gafner, Th. Heim, Chs. Hirschi, Continuo: M. Jeanneret).

**Orchesterverein Chur.** Leitung: Ernst Schweri. 7. 7. 51. Mitwirkung an der Jubiläumsfeier des Sängerbundes Chur anlässlich des VII. Sängerfestes, Schweizerischer Arbeiter-Sängerverband Kreis 4, in Chur. Programm: 1. G. Fr. Händel, Schlußchor aus dem Oratorium «Saul», für Gemischten Chor und Orchester. 2. W. A. Mozart, Chor aus der Oper «Die Zauberflöte», für Gemischten Chor und Orchester. 3. W. Knöchel, «Menschheitssehnen», Kantate für Männer-, Frauen- und Gemischten Chor und Orchester. 4. Fr. Schubert, Gott meine Zuversicht, für Gemischten Chor und Orchester. 5. C. Attenhofer, Völkerfreiheit, für Männerchor und Orchester. 6. Edv. Grieg, Landerkennung, für Männerchor und Orchester.

— Mitwirkung am II. Konzert des Sängerfestes, 8. 7. 51. Programm (alle Werke mit Orchester): 1. G. F. Händel, Schlußchor aus dem Oratorium «Saul» für Gemischten Chor. 2. G. F. Händel, Rezitativ und Chor («Was stirbt, ersteht») aus der Cäcilien-Ode (Sopransolo: Berty Neumaier, Zürich). 3. W. A. Mozart, Chor («Dir, Seele des Weltalls») aus der Kantate KV. 429, «Dir, Seele des Weltalls», für Männerchor. 4. Fr. Schubert, op. 132, Psalm «Gott ist mein Hirt», für Frauenchor. 5. Johannes Brahms, op. 53, «Rhapsodie», für Altsolo (Lore Lamprecht, Zürich) und Männerchor. 6. Edv. Grieg, Landerkennung, für Männerchor. 7. Fr. Schubert, Mirjams Siegesgesang, Kantate für Sopran (Elisabeth Letter) und Gemischten Chor.

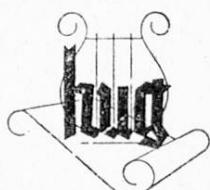
— 8. 7. 51. Mitwirkung am III. Konzert des Sängerfestes. Programm (alle Werke mit Orchester): 1. W. A. Mozart, Chor «Bald prangt, den Morgen zu verkünden» aus der Oper «Die Zauberflöte», für Gemischten Chor. 2. Giuseppe

Verdi, Chor der Kreuzfahrer und Pilger aus der Oper «I Lombardi», für Gemischten Chor. 3. G. Verdi, Chor der hebräischen Sklaven aus der Oper «Nabucco», für Gemischten Chor. 4. Richard Wagner, Lied der Matrosen aus der Oper «Der fliegende Holländer», für Männerchor. 5. C. Attenhofer, op. 60, «Völkerfreiheit», für Männerchor. 6. W. Knöchel, op. 33, «Menschheitssehnen», Kantate für Männer-, Frauen- und Gemischten Chor. 7. István Arato, «Ruf», für Kinder- und Gemischten Chor.

**Stadtchorchester Chur.** Leitung: Ernst Egli. 8. 7. 51. Mitwirkung am Unterhaltungsabend am VII. Arbeiter-Kreissängerfest Chur. Aus dem Programm: 1. a) C. Teike, In Treue fest, Marsch. b) H. Sieger, Prof. Piccard-Marsch. 2. Mit Tanzgruppe Disam: a) Joh. Strauß, An der schönen blauen Donau, Walzer; b) F. J. Gossec, Rendez-vous, Gavotte; c) G. Bizet, Farandole aus der Bühnensmusik zu «L'Arlésienne»; d) G. Lortzing, Holländischer Bauerntanz aus der Oper «Zar und Zimmermann».

**Orchesterverein Horgen.** Leitung: G. Feßler-Henggeler, Baar. 11. 11. 51. Symphoniekonzert, Solist: Heinrich Zwald, Horgen (Flöte). Programm: 1. F. Mendelssohn-Bartholdy, Ouvertüre zum Liederspiel «Die Heimkehr aus der Fremde», op. 89. 2. W. A. Mozart, Konzert für Flöte und Orchester in D-dur, KV. 314. 3. Ludwig van Beethoven, Symphonie Nr. 1 in C-dur, op. 21.

(Schluß der bis Ende 1951 eingelangten Programme in der Januarnummer.)



GEGRÜNDET 1807

### Das altbewährte Fachgeschäft

bietet dem

**ORCHESTERMUSIKER**

die meisten Vorteile:

Lieferung einwandfreier Instrumente für Streicher, Bläser und Schlagzeuger. Reichhaltige Auswahl in Musikalien und Instrumenten. Reparatur aller Instrumente durch qualifizierte Fachleute. Tauschmöglichkeit alter Instrumente bei Neuanschaffungen. Vermietung von vollwertigen Instrumenten.

**HUG & CO. ZÜRICH**

SEIT GENERATIONEN DAS HAUS FÜR MUSIK

Filialen in Basel, Luzern, St. Gallen, Winterthur,  
Neuchâtel, Solothurn, Lugano

Wegen Nichtgebrauch sehr günstig

### Salonorchester-Notensammlung

(in Reiseschränken,  
für Kapellmeister)

Flachpulte, Gongspiel,

Konzertgeige, Konzertviola, klanglich großartig

HERM. FONTANA, Reigoldswil

Orchestre Symphonique Valaisan Amateurs **cherche**

### 1 Contrebasse 4 cordes,

occasion, avec étui.

Faire offre à M. HALLENBARTER-PLATTA, Sion